

## Up To The Mountain

by Patty Griffin

I went up to the mountain  
Because you asked me to  
Up over the clouds  
To where the sky was blue  
I could see all around me  
Everywhere  
I could see all around me  
Everywhere

Sometimes I feel like  
I've never been nothing but tired  
And I'll be walking  
Till the day I expire  
Sometimes I lay down  
No more can I do  
But then I go on again  
Because you ask me to

Some days I look down  
Afraid I will fall  
And though the sun shines  
I see nothing at all  
Then I hear your sweet voice, oh  
Oh, come and then go, come and then go  
Telling me softly  
You love me so

The peaceful valley  
Just over the mountain  
The peaceful valley  
Few come to know  
I may never get there  
Ever in this lifetime  
But sooner or later  
It's there I will go  
Sooner or later  
It's there I will go

## Sur La Montagne

par Patty Griffin

Je suis allé sur la montagne  
Parce que tu me l'as demandé  
Au-dessus des nuages  
À l'endroit où le ciel était bleu  
Je pouvais voir tout autour de moi  
Partout  
Je pouvais voir tout autour de moi  
Partout

Parfois je me sens comme si  
Je n'ai jamais rien été à part fatiguée  
Et je vais marcher  
Jusqu'au jour où je mourrais  
Parfois je m'allonge  
Je ne peux rien faire de plus  
Mais ensuite je repars de nouveau  
Parce que tu me le demandes

Il y a des jours où je regarde vers le bas  
Craignant de tomber  
Et si le soleil brille  
Je ne vois rien du tout  
Puis j'entends ta voix douce, oh  
Oh, aller et venir, aller et venir  
Me disant doucement  
Que tu m'aimes tant

La paisible vallée  
Juste en surplomb de la montagne  
La paisible vallée  
Que peu de gens connaissent  
Où je ne pourrai peut être jamais me rendre  
Au cours de cette vie  
Mais tôt ou tard  
C'est là où je vais aller  
Tôt ou tard  
C'est là où je vais aller